

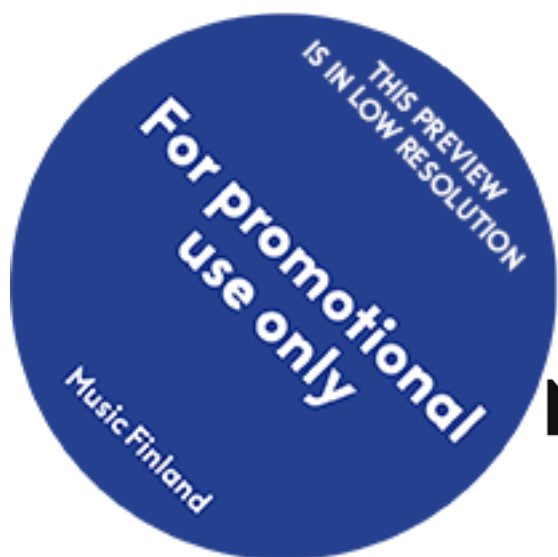
Miika Hyytiäinen

Pierrot lunaire und drei Schattenträume

for soprano and five instrumentalists

(Annika Fuhrmann)

2011



Music Finland

Copyright © by the Composer

All Rights Reserved

...tion may be copied
...m or by any means
...on of the composer



oor

Music Finland

Arnold Schönberg - Miika Hyytiäinen

Pierrot lunaire und drei Schattenträume

Based on the poems of Albert Girauds and
the dream diary of Annika Fuhrmann.

For soprano and five
instrumentalists



siikin tiedotuskeskus
ormation Centre

To Annika Fuhrman



This piece was commissioned by Annika Fuhrmann. Her dream diary is used as a dramaturgical starting point and source of text material. The text was dramatized by the composer Miika Hyytiäinen and the director of the first performance Jaakko Nousiainen.

Notation



even portamento glissando



even discrete chromatic glissando



niente



accidental makes the note 1/6 of a tone lower or higher (respectively) than what it would be chromatically, hence making minor seventh into harmonic seventh.



no vibrato



normal vibrato



little slower and a lot wider vibrato

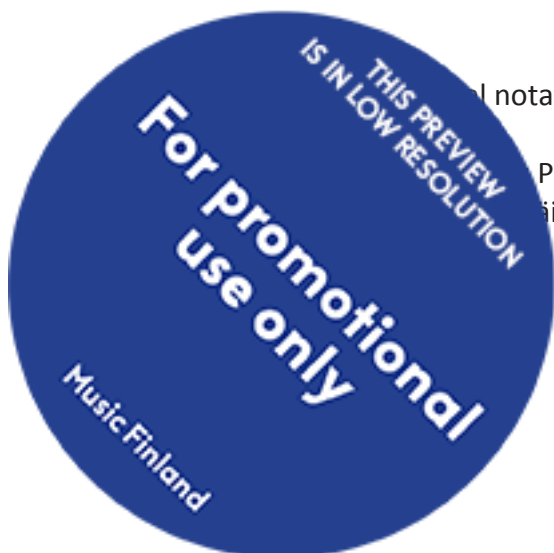


(piano) pluck the strings with fingers/nails.

all notations are indicated in the score.

Pierrot lunaire is approximately 35 minutes.

Hyytiäinen's music is approximately 25 minutes.



Schönberg 1. Teil	
1. Mondestrunken	1
2. Colombine	5
3. Der Dandy	8
4. Eine blasse Wäscherin	12
5. Valse de Chopin	15
6. Madonna	19
7. Der Kranke Mond	21
Hyytiäinen Schattentraum I	22
Schönber 2. Teil	
8. Nacht	41
9. Gebet an Pierrot	44
10. Raub	46
11. Rote Messe	49
12. Galgenlied	54
13. Enthauptung	55
14. Die Kreuze	59
Hyytiäinen Schattentraum II	63
Schönberg 3. Teil	
15. Heimweh	81
16. Gemeinheit	86
Hyytiäinen Schattentraum IIIa	90
17. Parodie	99
Hyytiäinen Schattentraum IIIb	103
18. Der Mondfleck	109
Hyytiäinen Schattentraum IIIc	115
19. Serenade	118
20. Heimfahrt	122
Hyytiäinen Schattentraum III d	128
21. Luft.	134



Schattentraum I

The first part (lieds 1 to 7) of Pierrot Lunaire.

Attaca. Soprano speaks in a monotonous voice and writes it down as she speaks:
 "Ich träume etwas. Dann träume ich, ich schreibe es auf.
 Danach wache ich wieder auf..."

Fughetta

♩ = 108
 (Center A)

Flöte

Klarinet (in A)

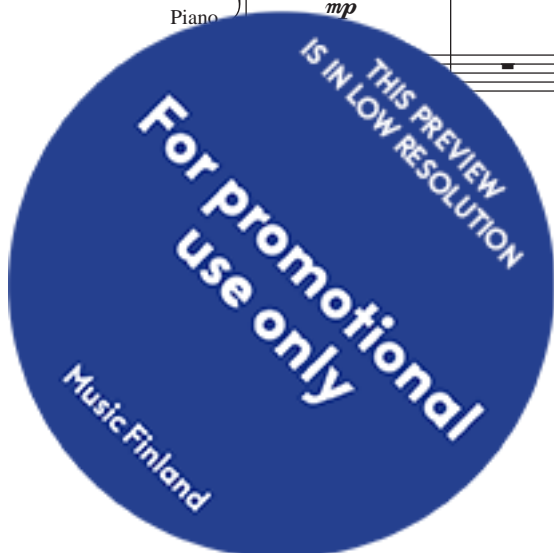
Geige

Violoncello

Soprano

Piano

und merke, dass ich alles nur geträumt habdch träume etwas. ich schreibe es auf.
 Bin ich wach? Dann träume ich, Danach wache ich



Fl. *f mp f pp*

Kl (in A)

Gg. *p*

Vc.

S
wieder auf und merke Wieso trage ich plötzlich eine Brille? Eine große, riesengroße Brille. Du hast so run - de
p

Pno. *p mp*

Fl. *ppp mf mp mp mp*

Kl (in A)

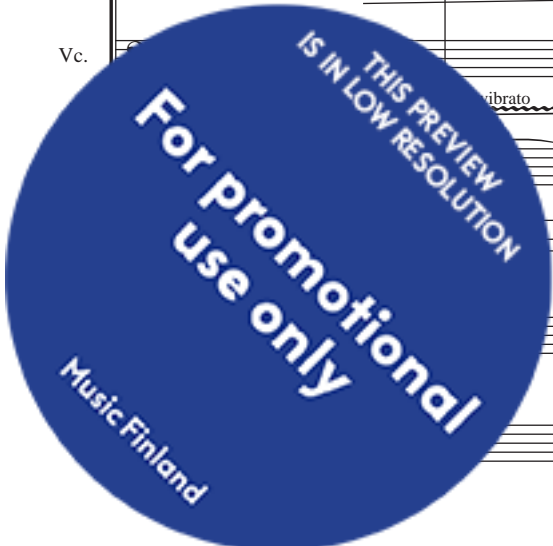
Gg. *p*

Vc.

vibrato vibrato speak

[au] [gen] Je - mand schreibt

mf f



14 Schattentraum I

Fl. *pp* *pp* 3

Kl (in A)

Gg. *mp*

Vc. *mp* [Kurtág Kafka-Fragmente] *f* [Kurtág Kafka-Fragmente] sing

S et - was an die Ta - - - fel Auf - ge passt auf - ge wacht!

Pno. *mp*

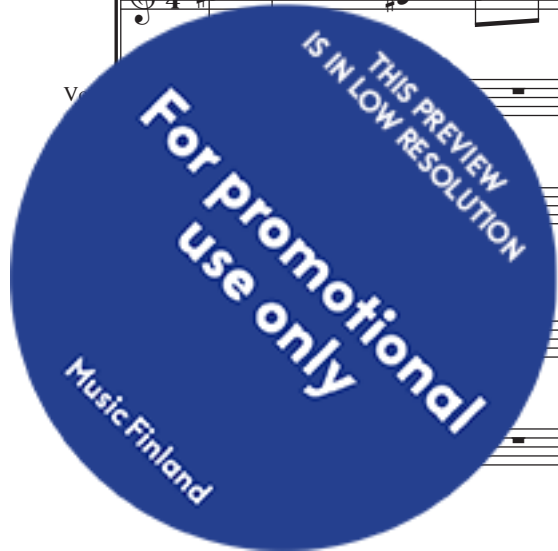
16

Fl. *mf* *f* 3

Kl (in A)

Gg. *f* pizz. 5

Vc. *f* 5



Schattentraum I

4
1b
18
(Center D)
mufa in alto flute

Fl.

Kl (in A)

Gg. *ff*

Vc.

S *f* Lan-ge Rei - hen von Höl-zer - nen Rei - hen häu-sefn.

Pno. *pp* *ff*

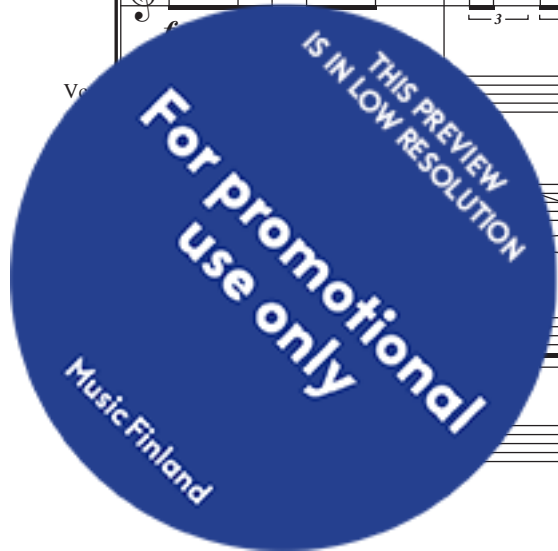
A Fl

Kl (in A)

Gg. *f*

Vc.

ter - kurs statt?



Schattentraum I

A Fl. *p*

Kl. (in A)

Gg. *p*

Vc.

S. speak
Ich ha - ne noch kei - Zim - mer

Pno. *p*

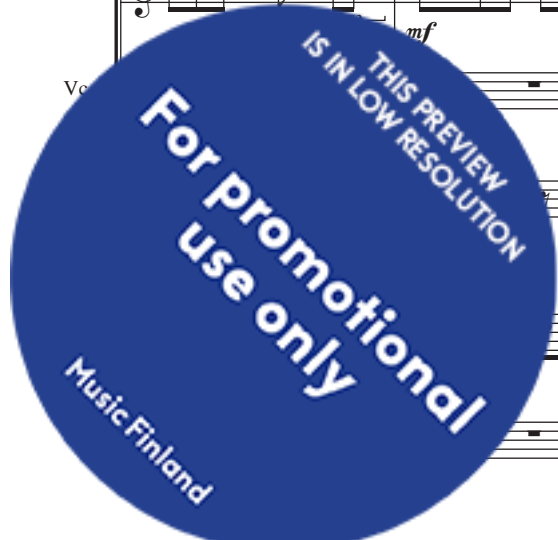
A Fl. *mf*

Kl. (in A) *mf*

Gg. *mf*

Vc.

Ei - ne Ein - zimm - mer - woh - nung mit Gar -



Schattentraum I

6
34

A Fl

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Pno.

mf mf mf p 3

ten

und Kat - - - (zz) ze. 3

f

♩ = 108

lc

(Center ♭B)

A Fl

Kl (in A)

Gg.

Vc.

38

p

mf

p

Speak with approximately pitch $\flat B$ or pitch written (applies always only for one syllable or word)

Wandfloh ist ungefähr so groß wie ein Daumen.

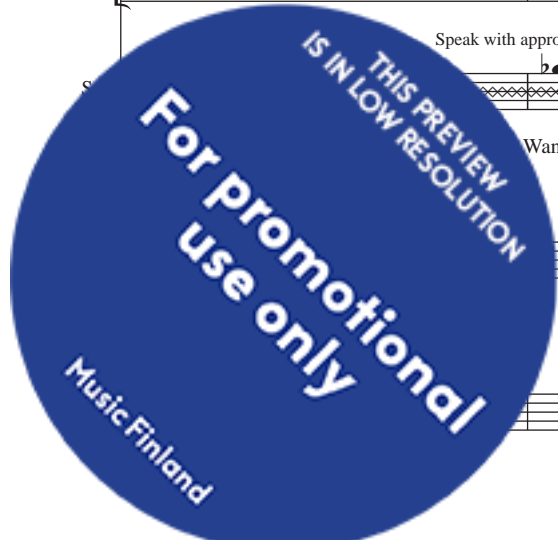
S

mf

☺ = pluck the strings

mf
sc.

*



Schattentraum I

A Fl.

Kl. (in A)

Gg.

Vc.

S.

Pno.

p

f

mp

f

mf

Reo.

*

(und hat auch die gleiche Form). Er hat viele, hunderte kleine Beinchen,

A Fl.

Kl. (in A)

Gg.

Vc.

S.

Pno.

mp

f

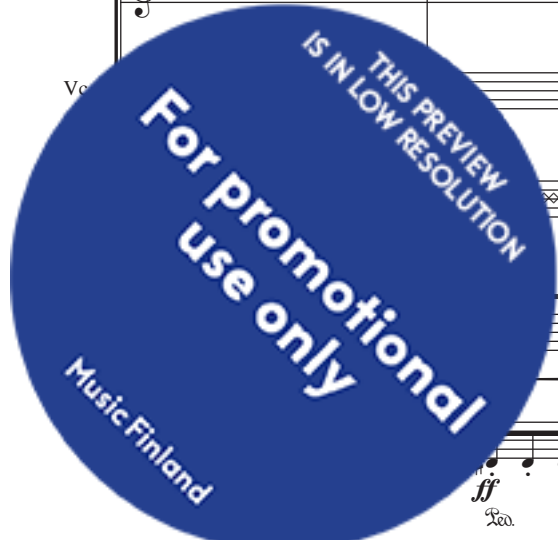
pp

ff

Reo.

*

er sich und macht dabei ein Geräusch:



Schattenraum I

8
50

A Fl

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Pno.

f

f

f

f

mp

Leg.

*

54

A Fl

Kl (in A)

Gg.

Vc.

er aus zwei Meter Höhe auf den Boden fällt,

f

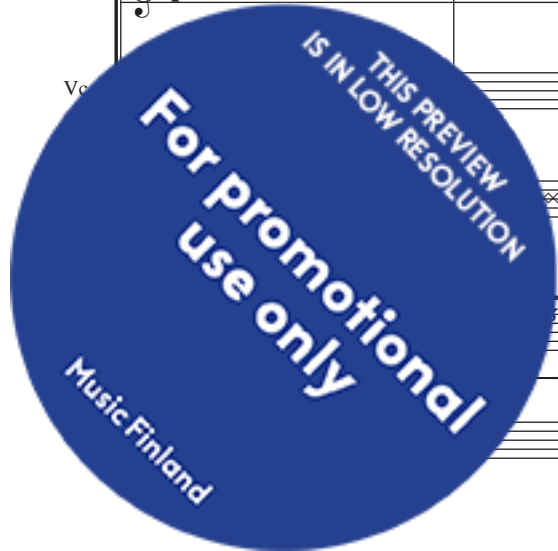
mp

f

ff

Leg.

*



Schattentraum I

58

A Fl.

Kl. (in A)

Gg.

Vc.

S.

Pno.

mf

pp

pp

mf

mp

fließt aus ihm eine durchsichtige Flüssigkeit und er ist tot.

mp

scd.

*

Id

63 (Center G)

A

B

C

D

A Fl.

Kl. (in A)

Gg.

Vc.

mp

mp

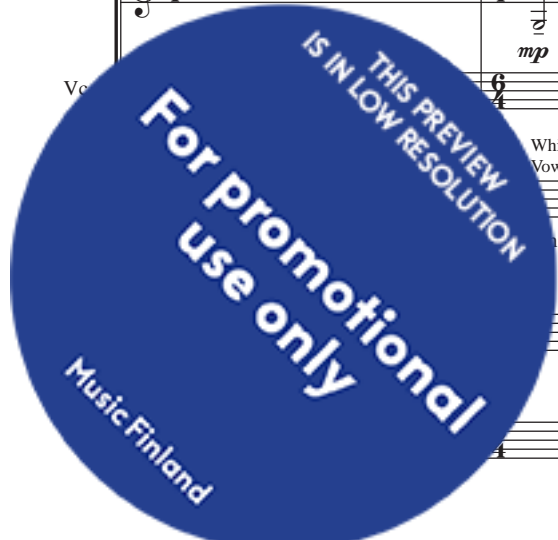
mp

mp

Sul pont. and light bowing.

Whisper and speak freely but quite silently, so that some of the words might even not be audible.
 Vowels really silently and breathy, consonants over articulated, with lot of lips, tongue and saliva.

schlüpfe unter dem Gelände durch und plötzlich bin ich umhüllt von einem riesigen Spinnennetz.



68

[B] [A] etc. [D] [C]

A Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Pno.

Dicke, klebrige Spinnenweben überall. In ihnen gefangen sehe ich Falter und Fliegen. _____

72

[B] [D] [A] [C]

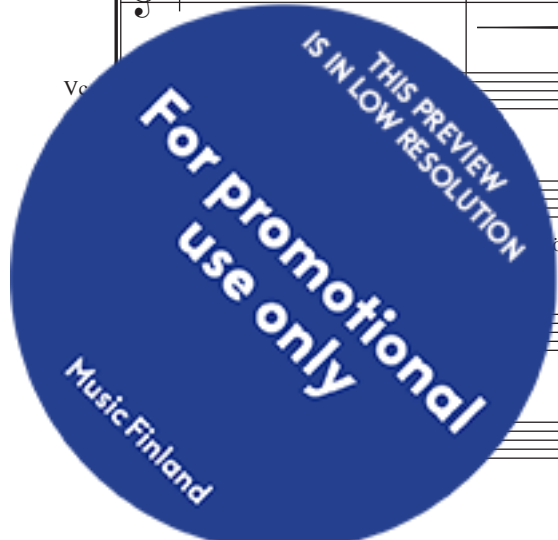
A Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

_____ Körper um zu entkommen. _____



Schattentraum I

76

A Fl

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Pno.

mp

mp

mp

Glücklicherweise steht da ein Baum, dem Wachsen an Stelle von Blättern Stofffetzen. Damit flicke ich meinen Rock wieder zusammen. _____

D B A

80

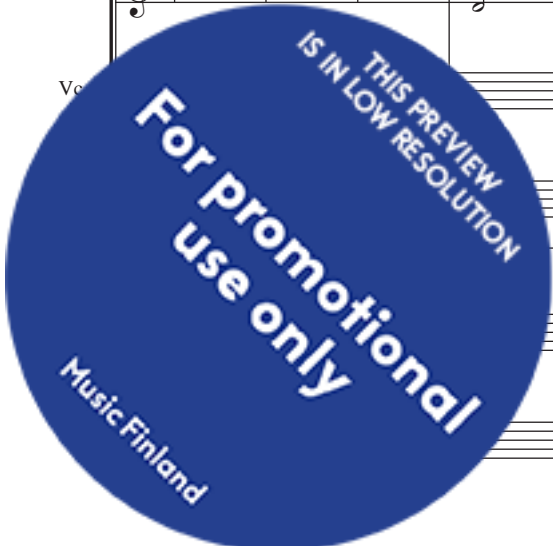
A Fl

Kl (in A)

Gg.

Vc.

D C B A



Ic

♩ = 70

Schattenraum I

accel. to ♩ = 120 in measure 101

Waltz (Center A)

84

A Fl.

Kl. (in A)

Gg.

Vc.

S.

Pno.

mp

pp

f

(dance with the puppet)

Wenn zwei

8^{va}

8^{vb}

87

A Fl.

Kl. (in A)

Gg.

Vc.

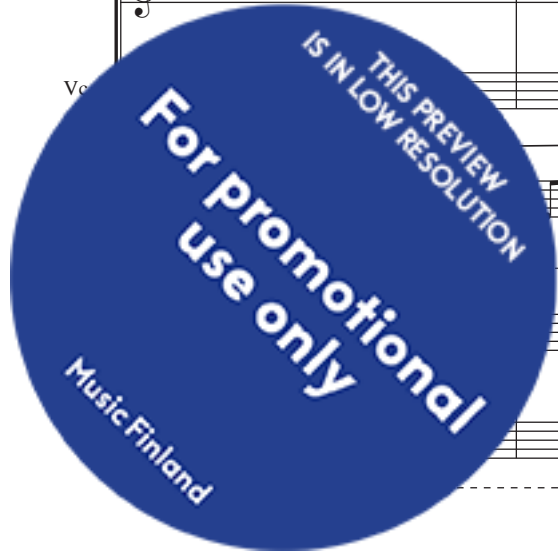
S.

ei - nan - der ge - - - hö - - - ren,

mp

7

7



Schattentraum I

90

A Fl

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

brauch man Rin ge um es der Welt zu

Pno.

mf

(8^{va})

(8^{vb})

93

A Fl

Kl (in A)

Gg.

Vc.

mp

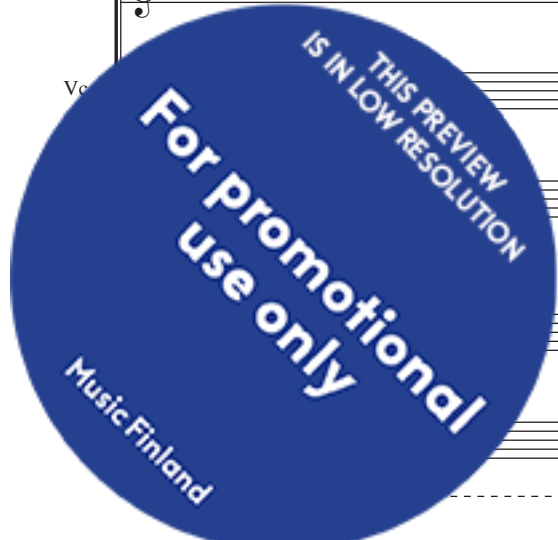
mp

8

whisper to the audience later on lauder and lauder, actually screaming.

Fast hätte er mich gefragt, doch dann kommt

ff



Schattenraum I

14

A Fl. *mp*

Kl. (in A) *mp*

Gg.

Vc.

S

etwas dazwischen. Was mache ich hier?

Pno. *mf*

(8^{va})

(8^{vb})

99

A Fl. *mp*

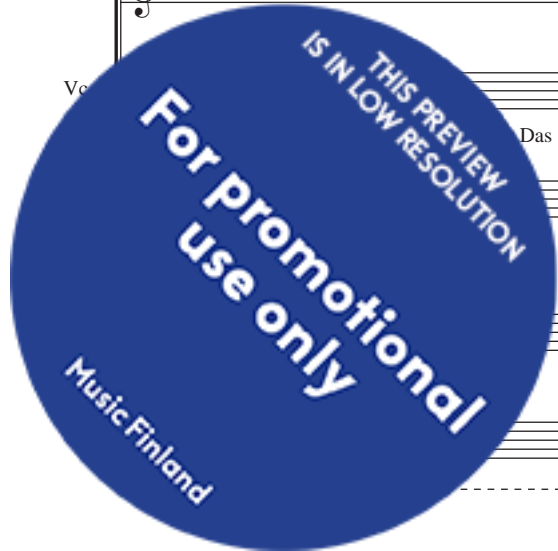
Kl. (in A) *mp*

Gg.

Vc.

Das ist nicht der Mann, den ich liebe.

Pno. *ff*



♩ = 120

Schattentraum I

15

A Fl.

Kl. (in A)

Gg.

Vc.

S.

Pno.

mp

ff

Ich will zurück nach Finnland!

(8^{va})

(8^{vb})

If (Center ♭E and ♯D)

♩ = 70

105

A Fl.

Kl. (in A)

Gg.

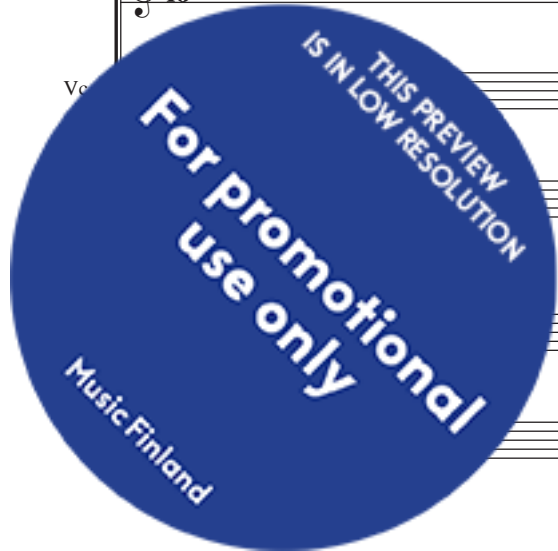
Vc.

lot of air, without tone

pizz.

f

pp



Schattentraum I

16
107

A Fl.

Kl. (in A)

Gg.

Vc.

S.

Pno.

p

p

mp

f

p

f

p

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

In ei - nem Och - sen - stall. Der Tag en - det. Das Dach des Stalls ver - schwin - det und die tie - re ste - hen un - ter drei - em

109

A Fl.

Kl. (in A)

Gg.

Vc.

S.

p

mp

p

mp

pizz.

arco

pizz.

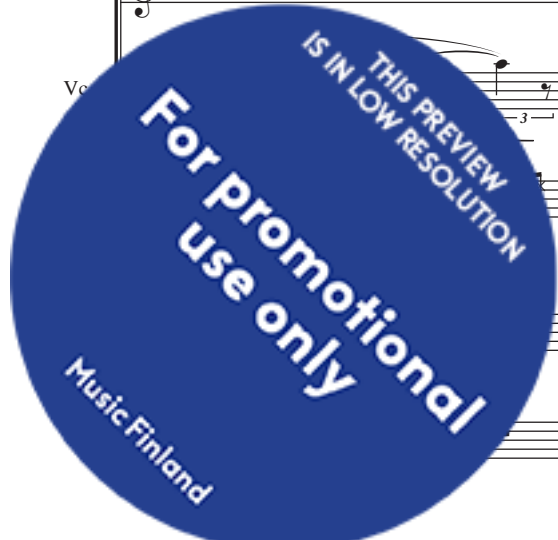
arco

mp

f

mp

mit - neh - men. Wir ge - hen. ei - ne lan - ge Berg - sta - be ent - lang. Zwis - chen - durch



Musical score for measures 111-112. Instruments: A Fl, Kl (in A), Gg., Vc., S, Pno.

Lyrics: müs - sen wir das Och - sen - kalb tra - gen. Da - zu fal - ten - wir es - zu - sam - men wir ein - Pa - ket, die Bei - ne ste - hen

Dynamic markings: *mp*, *mf*, *f*, *mf*, *f*.

Performance instructions: *pizz.*, *arco*.

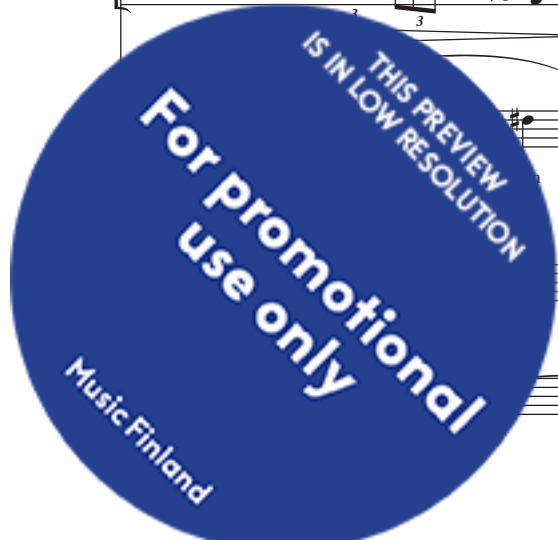
Technical markings: *5*, *3*, *6*.

Musical score for measures 113-114. Instruments: A Fl, Kl (in A), Gg., Vc., S, Pno.

Lyrics: ab. Das Tier fin - det das an - ge - nehm.

Dynamic markings: *f*, *ff*, *f*, *ff*, *ff*.

Technical markings: *5*, *7*, *3*, *5*.



lg ♩ = 112 (Center G)

A Fl *pp* *mf*

S *mf* [w] [(h)w] We - - - nn der

Pno. *pp*

In strict contemporary music style. With strong consonants.
scared and jumpy

A Fl *f* *mm* *p* *f*

Fl. sing *f* *mm* *p* *f*

S Stro - - - m aus - - - fällt, *f* zahlt

A Fl *f* *mp* *ff*

S man [nn] für die - - - Ar - beits - kos - ten

A Fl *p* *f* *mp*

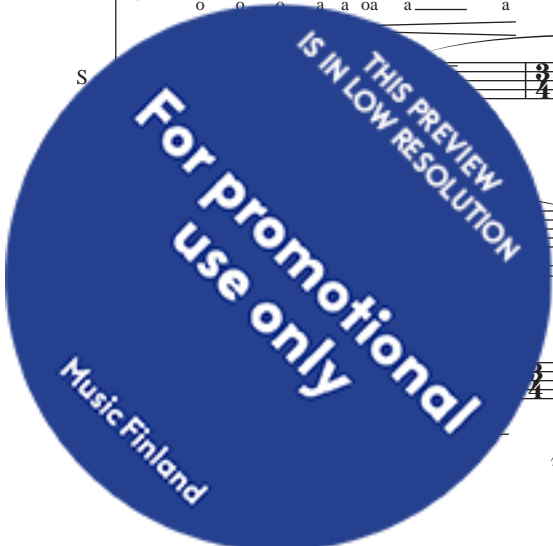
Fl. sing *p* *f* *mp*

S o o o a a oa a - - - a

S ni - - - cht für den Stro - - - mm - *ff*

ff *mf*

für den - - - Str - o - - - mm *mf*



130

A Fl

S

[nn] - nicht a - ber a - ber

p

133

A Fl

Fl. sing

S

aa a

mp *f* *p* *f* *f*

für die Ar - beits - kos - - - - ten.

(Take the bottle from the vase)

136

A Fl

Fl. sing

S

click tongue inh. exh. inh. click tongue exh. inh.

f *mp* *ff* *ff*

d(o) ass Was - ser läuft Wa - sser läuft d(a) ass Was - ser läuft

Pour water from the bottle to the vase pour pour

mov.

139

A Fl

S

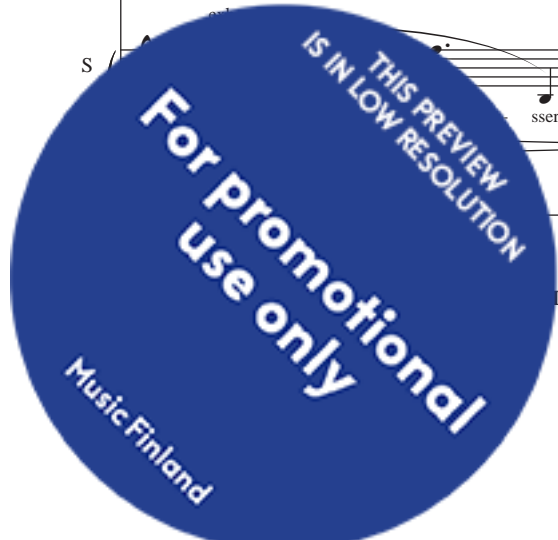
inh. Really pathetically and dramatically
Whisper and sing
exh.

sser läuft wie ge - wöhn - lich.

f

pour pour the rest of the water (put the bottle to the ground)

Lunaire.



THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

**For promotional
use only**

Music Finland

Schattentraum II

Miika Hyytiäinen

Score

The II part (lieds 8 to 14) of Pierrot Lunaire.

♩ = 55

Flöte

Klarinet (in A)

Geige

Violoncello

Soprano

Klavier

f *mf* *f* *p* *mf*

exh. inh. speak exh. inh. exh. inh.

Mit Kai - - - ja Saa ri - ä - llo

f *mf* *mf*

B7



4

B7

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

bi - n ich ab jetzt | per - R - - - - peR - - r - - R

mp *f* *f* *f* *f* *f*

gradual change of vowels.

3

Pno.

f

6

B3

Fl.

Kl (in A)

Gg.

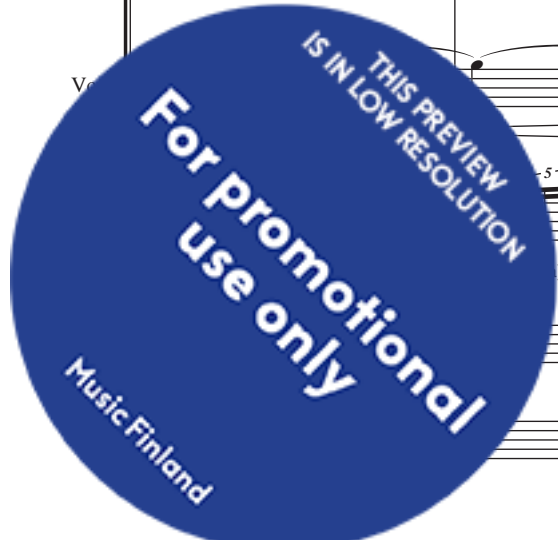
Vc.

s speak inh. exh.

d(e) d(i) du Sie meint es

p *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

mf



9 (B3)

Fl. *f* *mp*

Kl (in A) *f* *mp*

Gg. *f* *mp*

Vc. *f* *mp*

S
 inh. inh. exh. inh.
 macht ü - ber haubt ni - chts. wenn ich nur kur - ze traum

Pno. *mp*

11 *accel.* $\text{♩} = 7\frac{1}{2}$ *f*

Fl. *f*

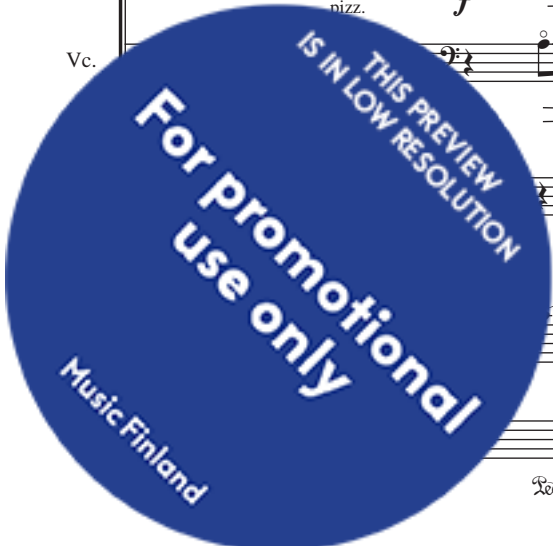
Kl (in A) *f*

Gg. *pizz.* *f* *mp*

Vc. *pizz.* *f* *mp*

form the e with your mouth and breath in and out.
 inh. exh. inh. etc.
 [e] *mp*

ppp *mp*



Schattentraum II

4
16

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S.

Pno.

f

p

22

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

Pno.

f

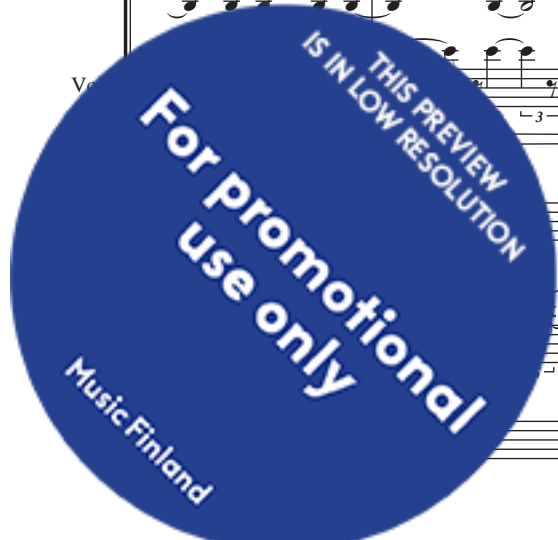
mf

mf arco

mf

pp

B8



Schattentraum II

28

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S.

Pno.

harmonic seventh

harmonic seventh

arco

mf

p

p

34

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S.

Pno.

(B8 Harmonic)

harmonic seventh

harmonic seventh

f

ff

f

f

f

8va

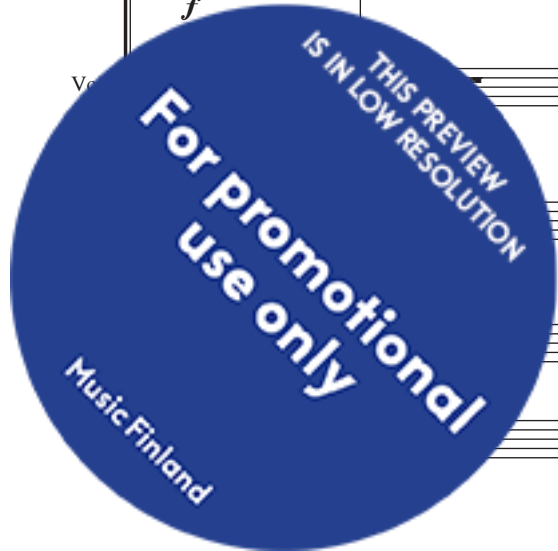
8vb

7va

7vb

6va

6vb



Schattentraum II

6
40 ♩ = 55

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

mp harmonic seventh

S

mp religiously as little vibrato as possible

Da - - - - - m - mi - - - i - t ka

B1 *mp* *f* *mp*

Glckspl.

Pno.

mp

p (8th) Ped.

46

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

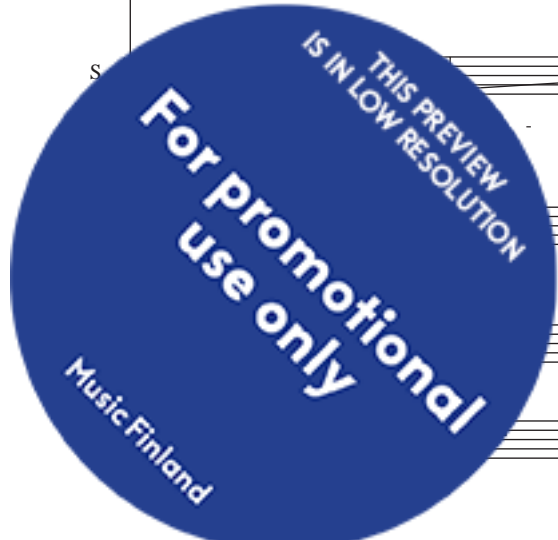
mf

S

nn ka - - - - -

p *mf*

mf



52

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Glckspl.

Pno.

nn ein [a] i [i] nn [n] Ko -

harmonic seventh

harmonic seventh

B4

f

f

58

Fl.

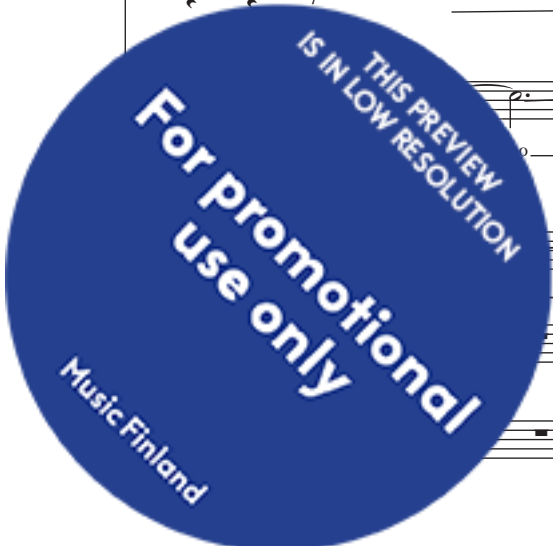
Kl (in A)

Gg.

Vc.

nist gut *mp*

harmonic seventh



Schattentraum II

8
64

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

f

S

(9)

mf

Glckspl.

64

mf

15^{ma}

Pno.

64

mf

70

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

$\text{♩} = 83$

mf

mf

mp

harmonic seventh

(9)

[i] - ten: [ten]

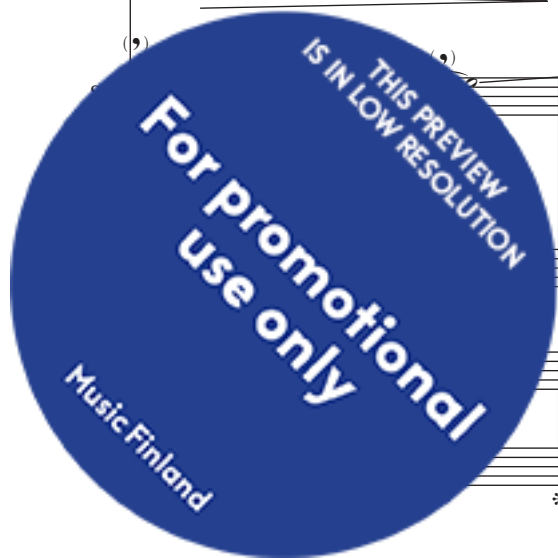
p

8^{va}

pp

mp

*



(B4 Inv:Harmonic)

76

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Glckspl.

Pno.

harmonic seventh

harmonic seventh down two octaves up

harmonic seventh hum

Slide the string with armadillo toy (used again later in IIIa)

mf *mf* *mf*

ff *f*

ff *ff*

mf *mf*

ff

82

Fl.

Kl (in A)

Gg.

V.

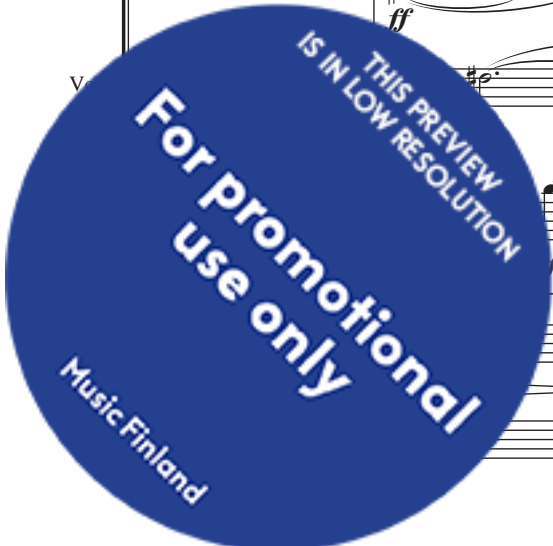
mf *mf* *mf*

mf *mf* *mf*

ff *mf*

mf *mf*

mf



♩ = 55

88

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Pno.

B2

f

harmonic seventh

ord.

(ss) *mp* Zwei

slide armadillo

mf

S(ch) - tun - den ha - ben

mp

91

Fl.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Pno.

f

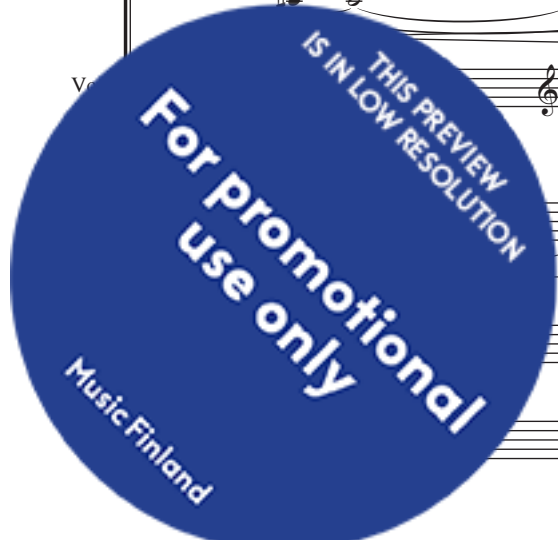
harmonic seventh + oct.

B5

bei - tet

mp

j - etz t s



94

Fl. *pp*

Kl (in A) *pp* *f* pizz.

Gg. *pp* harmonic seventh+oct

Vc. *pp*

S inh. exh. inh. *pp* *mp*

si - nd - wir zu spät dran

Pno. 94

96

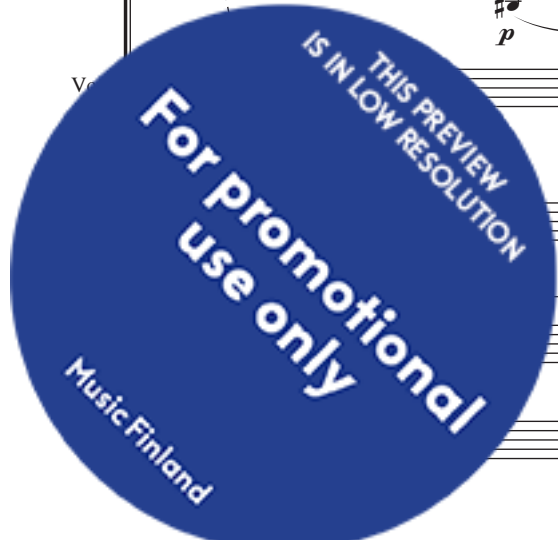
Fl. *f* muta in piccolo

Kl (in A) *p*

Gg. arco *p*

Vc. *p*

ba - l - d er den letzt t tro -



98

Picc.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Pno.

pp

pp

pp

pp

mf

mp

pp

inh.

(falsetto?) inh.

whisper

en ge schlu - ck - t ha - t w - an - de - - -

airflow through the instrument, no tone

101

Picc.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Pno.

p

p

pp

ppp

pp

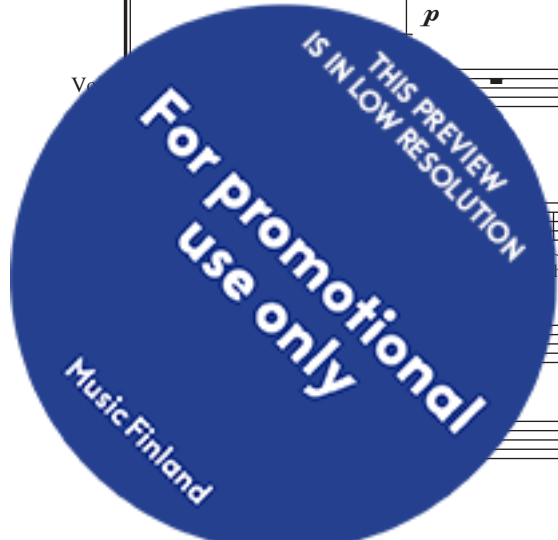
ppp

inh.

inh. exh.

lang - - - sam in - ein - - - nil - - - pfer -

airflow through the instrument, no tone



107

Picc.

Kl (in A)

Gg.

Vc.

S

Glckspl.

Pno.

airflow through the instrument, no tone

pp

5

3

a

Lieds 15 and 16 of Pierrot Lunaire



THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

**For promotional
use only**

Music Finland

Schattentraum IIIa

Score

Lieds 15 and 16 of Pierrot Lunaire.

Theater

Miika Hyytiäinen

♩ = 120

00:00:00

00:00:02

00:00:04

00:00:06

00:00:08

Da schleicht sich Pierrot leicht betrunken in die Probe.
Sanft wie ein Eeeeengel. Lallend.

Action

4/4

Light

4/4

Black out!

Light!

Piccolo

4/4

Head down

Klarinette (in A)

4/4

Geige

4/4

Violoncello

4/4

Soprano

4/4

fetch the Pierrot doll. Hold the Pierrot doll in front of you. Make it move slowly. hide the Pierrot doll.
It is drunk.

Klavier

4/4

fetch the "armadillo"
(puppet/stuffed animal/other)

00:00:00

00:00:02

00:00:04

00:00:06

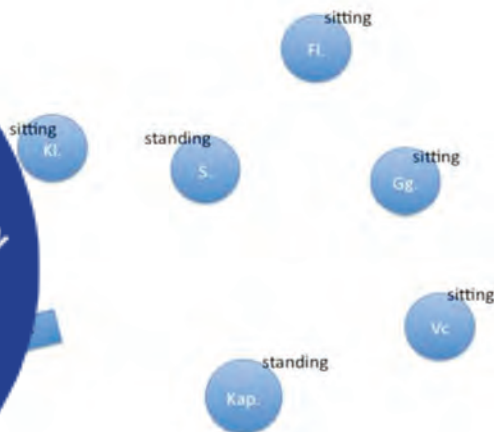
00:00:08

Kapellmeister

4/4

During this part. If you are not told to do something, you should not move at all.

Also if you are told to move or fetch an object during black out, do it with as little movement as possible.



00:00:10 00:00:12 00:00:14 00:00:16 00:00:18

A. Als nächstes schreibe ich ein Stück für Klavier und ein australisches Gürteltier.

L. *Head up*

Picc.

Kl (A) *Stand up*

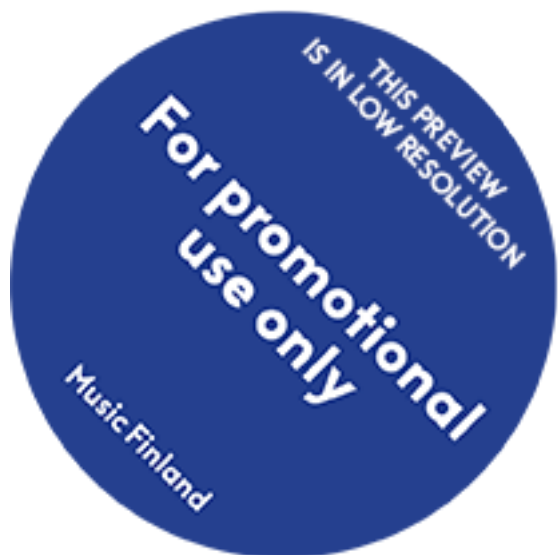
Gg.

Vc.

S

Klav. *Show the "armadillo" (puppet/stuffed animal/other) to the audience and play piano strings with it. hide the "armadillo".*

Kap. 00:00:10 00:00:12 00:00:14 00:00:16 00:00:18



Schattentraum IIIa

00:00:20 00:00:22 00:00:24 00:00:26 00:00:28

A. Auf den Feldern und am Waldrand stehen Chöre und Zuschauer. Ein Chor steht in der Mitte. Den soll ich dirigieren.
Ein Pie Cantiones: Psallat scholarum concio. Es dauert zehn Minuten, bis ich den Platz erreiche, von dem aus ich die Sänger gut sehen kann.
Gerade will ich beginnen, da klingelt der Wecker.

L.

Picc.

Kl (A)
Psal - lat schol - la rum con -

Gg.

Vc.

S
Eyes open Eyes closed Eyes open

Klav.

Kap.
00:00:20 00:00:22 00:00:24 00:00:26 00:00:28



00:00:30 00:00:32 00:00:34 00:00:36 00:00:38

A. Jetzt singe ich so laut ich kann. Mit Gitarrenbegleitung. Schubert: Der Hirt auf dem Felsen. Der Klang der Klarinette mischt sich mit dem immer lauter und schneller werdenden Ton meines Weckers. Nicht so hart! Etwas sanfter, bitte!

L. *vo*

Picc.

Kl (A) *like an alarm clock*
ff ————— *mf*
p *really slow bowing*

Gg.

Vc. *Take cello to your lap pizz. like a guitar* Sing with howling sound. *pp* Normal position of cello.

S. AAA!
fff ————— *p*

Klav.

Kap. 00:00:30 00:00:32 00:00:34 00:00:36 00:00:38



Schattentraum IIIa

00:00:40 00:00:42 00:00:44 00:00:46 00:00:48

A.

L.

Picc.

Kl (A)

Gg.

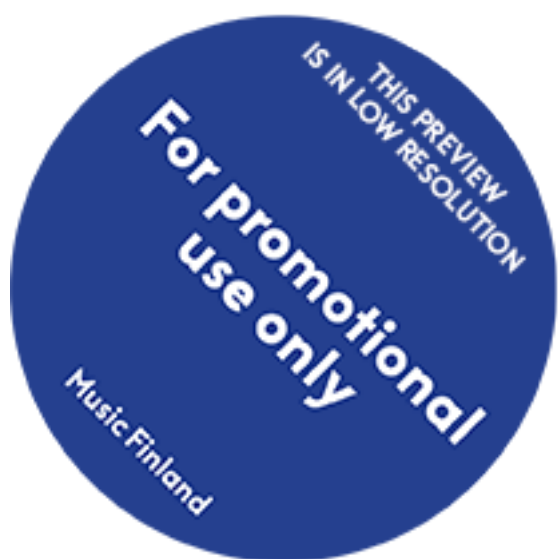
Vc.

S.

Klav.

00:00:40 00:00:42 00:00:44 00:00:46 00:00:48

Kap.



Schattentraum IIIa

00:00:50 00:00:52 00:00:54 00:00:56 00:00:58

A. Das Mikrofon nicht an. Die Musiker fehlen. Gedächtnislücken.
Aber überstanden und nicht im Erdboden versunken. Dann: Traum vom Traum.

L. *o* *o* *o* *o* *o*

Picc. *o*

Kl (A) *Sit down* *Stand up* *o*

Gg. *o*

Vc. *o*

S *o*

Klav. *o*

Kap. 00:00:50 00:00:52 00:00:54 00:00:56 00:00:58
fetch the microphone *Speak to the microphone (it doesn't work)*

Aber überstanden und nicht im Erdboden versunken.
pp



00:01:00 00:01:02 00:01:04 00:01:06 00:01:08

A. ||

L. || *o*-----*o* *o*-----*o*-----*o*

Picc. || *put a pillow under your shirt to look like you are pregnant*

Kl (A) || *o*-----*o*-----*o* *o*-----*o*-----*o*

Gg. ||

Vc. ||

S ||

Klav. ||

Kap. || *00:01:00 tap the microphone* *00:01:02 look at the audience* *00:01:04 (in panic)* *00:01:06* *00:01:08*

Sit down



00:01:10 00:01:12 00:01:14 00:01:16 00:01:18

A. Meine Freundin ist schwanger. Das Baby tritt viel, aber nach innen.
Deshalb kann man es nicht spüren, wenn man die Hand auf den Bauch legt. [cont.]

L. *feel the belly of the flutist*

Picc. *Write something on your hand.*

Kl (A) *Write something on your hand.*

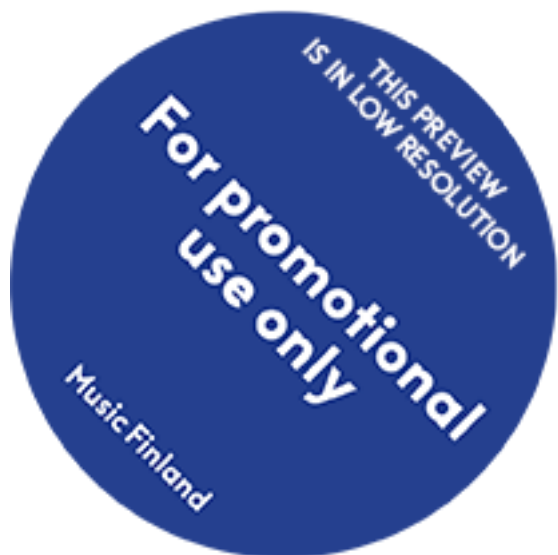
Gg. *Write something on your hand.*

Vc. *Write something on your hand.*

S *feel the belly of the flutist*

Klav. *Write something on your hand.*

Kap. 00:01:10 00:01:12 00:01:14 00:01:16 00:01:18



	00:01:20	00:01:22	00:01:24	00:01:26	00:01:28
A.		[cont.] Und dann ist es doch der Hund, der schwanger ist. Schwanger und wild. Ich mag lieber den alten Hund. Der ist ruhig und klug und lieb.			
L.					
Picc.	put the dog mask on	play 4 seconds of material of the page 3 of IIIb (Zitaten)		take the dog mask off	take the pillow off
Kl (A)	put the dog mask on	play 4 seconds of material of the page 3 of IIIb (Zitaten)		take the dog mask off	
Gg.	put the dog mask on	play 4 seconds of material of the page 3 of IIIb (Zitaten)		take the dog mask off	take Vla/Nimmt Br.
Vc.	put the dog mask on	play 4 seconds of material of the page 3 of IIIb (Zitaten)			keep the dog mask
S	put the dog mask on	play 4 seconds of material of the page 3 of IIIb (Zitaten)		take the dog mask off	
Klav.	put the dog mask on	play 4 seconds of material of the page 3 of IIIb (Zitaten)		take the dog mask off	
Kap.	put the dog mask on	play 4 seconds of material of the page 3 of IIIb (Zitaten)		take the dog mask off	

Cellist removes the dog mask later on, at the beginning of IIIb.

attacca

Lied 17 of Pierrot Lunaire (untill measure 30).



Schattentraum IIIb

Score

Zitaten

Lied 17 of the Pierrot Lunaire is played only until measure 30. When the piano solo begins in measure 31, play instead this:

nimmt Fl.

Alt flute

Geige

Violoncello

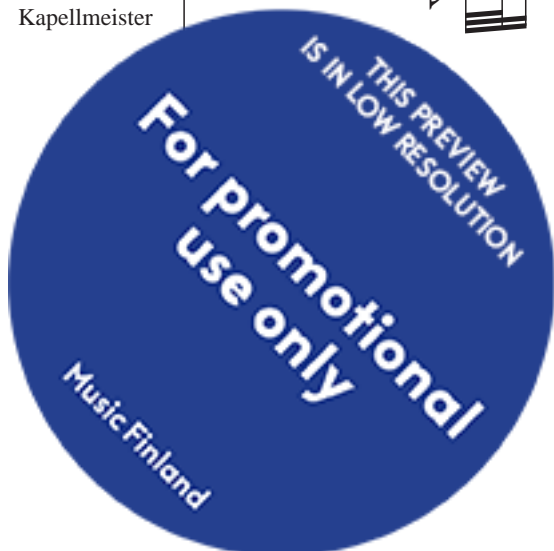
Klarinet (in A)

Soprano

Überleitung zu "Zitaten".

Piano

Kapellmeister



Allegro assai

A Fl.

Gg.

Vc. *f* [Unen ja kuoleman laulut] $\text{♩} = 60$

Kl. (A) *tempo di valse* [Chopin Valse malencolique]

S. *f* [Pie Cantiones] **Ylpeästi** *p* [Moses und Aron] **Ruhig** $\text{♩} = 108$ *immer sehr leise*
f Psal - lat scho - la *p* Der

Pno. *Mäßige viel schneller* [Schönberg op.11.] *ppp* *ppp*

Kap. *mit Dämpfung bis (3. Pedal)*

Conduct Wagner's Parsifal

Altob.

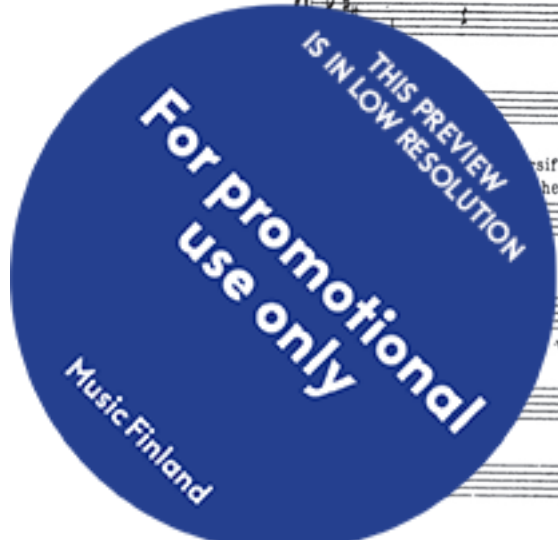
Fag. I.

I. Viol.

Lebhaft.

f *pizz.* *f*

Parsifal schweigt, (her.) Kundry. *B. Hastig, aber deutlich.* Den Va. ter-lo-sen ge-bar die Mut-ter, (Parsifal schweigt.) War-fen dich leh-ren?



A Fl.

Gg.

Vc.

[Schauspieldirektor und Madame Herz]

f

Kl. (A)

Sehr rasche (♩ = 144)
[Pierrot Lunaire]

S

wei - ße Vo - gel, ei-nen weißen Fleck des hellen Mon - des aufdem Rücken seines schwarzen Rockes

Die Tasten tonlos niederdrücken!
langsamer

Pno.

sf sf p p

Kap.

Ohne Ped. Ohne Ped. p

Hob. I. II. **Lebhaft.**

Althob.

Kl. II. III. in B.

Fag. I. II. I. u. II.

f dim. p

Lebhaft.

Vcl. I.

Vcl. II.

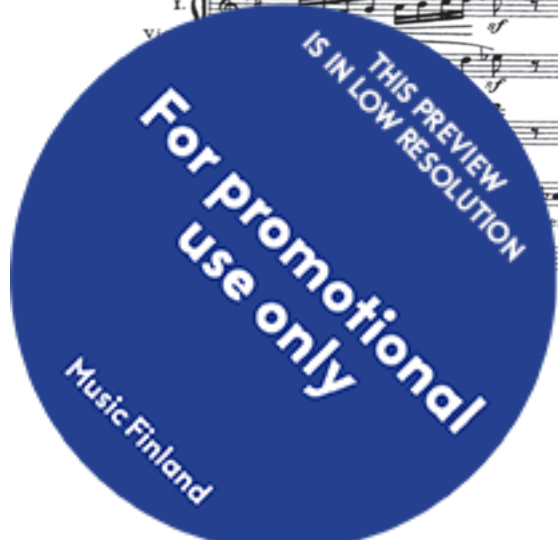
Bog.

f dim. p

er-schla - gen Ga - mu - ret! Vor glei-chem frü - hen Hel-den-tod den

Bog.

p



A Fl.

Gg.

Vc.

Kl. (A)

S.

Pno.

Kap.

Althob.

3 Fag.

I. Viol.

II. Viol.

Bog.

Ruhig (♩ = 108)
[Moses und Aron]

Bewegt (♩ = 66)
[Pierrot Lunaire]

Ruhig (♩ = 108)
[Moses und Aron]

mp

poco cresc.

p

mp

ovb

ei - ne Art Tau - be, macht Den Wein, den man mit Augen trinkt, ei -

af - fen - fremd in Ö - den er - zog sie ihn zum To - ren

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION
For promotional use only
Music Finland

[le marteau sans maître]
(♩ = 56)

A Fl. *mf*

Gg. *f* [Pierrot Lunaire]⁷

Vc. *f*

Kl. (A) *f*

S *f* (♩ = 120) [Pierrot Lunaire]

ne Sie wartet in der Laube, sie liebt Pierrot mitschmerz.

Pno. *accel.*
f

Kap. *Heftig.* *zurückhaltend.* *Mäßig belebt.*

Hob. I. II. *ff*

Althob. *dim.*

Kl. I. II. in B. *ff*

I. II. *ten.*

Fag. III. *ten.*

Hr. in F. II. *ff*

Pos. II. III. *pp* in G.

Fk. *pp*

zurückhaltend. *Mäßig belebt.*

dim. *p*

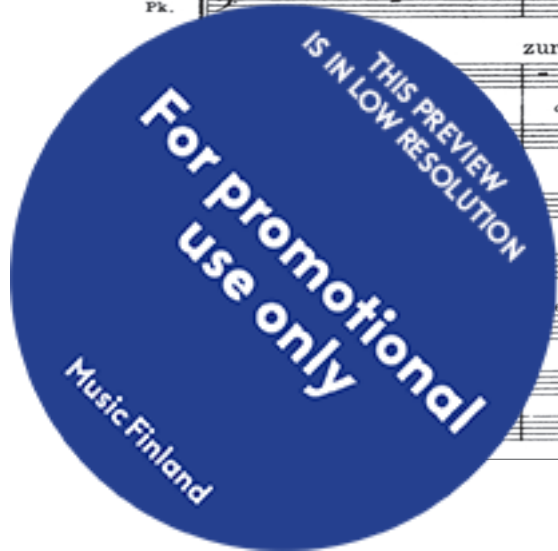
Bog. *p*

Bog. *p*

er mit jähher Aufmerksamkeit zugehört). (liebhaft)

Ja! Und einst am Waldessaume vor-

pp *pp*



A Fl. *f*

Gg.

Vc. *ff*

Kl. (A)

[Kafka-Fragmente,
Schattenträume]

andante

Ruhig (♩ = 108)

S

"Auf-ge-passt! Au - ge Passt!"

[Moses und Aron]

ver-blüf - fen _____ de

Flug-vor-stel-lung.

p

Pno.

(♩ = 100)

ppp

Kap.

Mob. I. II.

Klar. I. II. in B.

I. II. Flag.

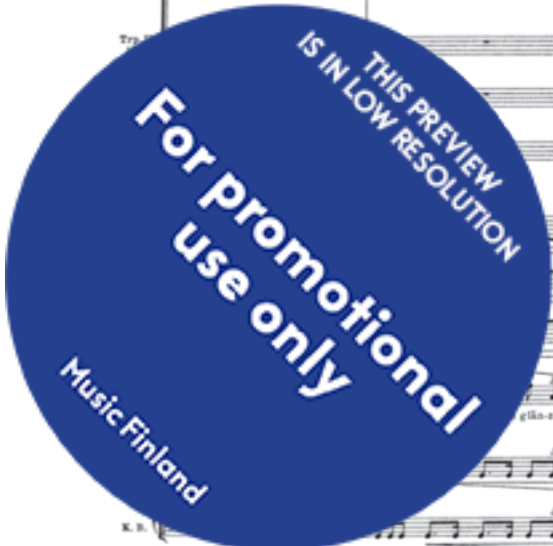
I. II. in F.

Kor. III. in C.

I. II. in C.

Trp.

gik-ero-do Män-ner; ih - nen wöllich



Start at the measure 31 of Parodie and continue as usual.

Schattenraum IIIc

Textfluss

Miika Hyytiäinen

...aufen bin ich noch nie. **Den Bus** geschafft und noch nicht mal außer Atem. **Der Bus** ist innen ein Café im Jugendstil. Alle denken, ich komme aus Bangkok.

mp

f

f

Lärm. Kühe. Muhen. Schnarchen. Eng.

mp

Scheppern, Donnern, Brausen, Rumpeln.

Geige

Violoncello

Soprano

Piano

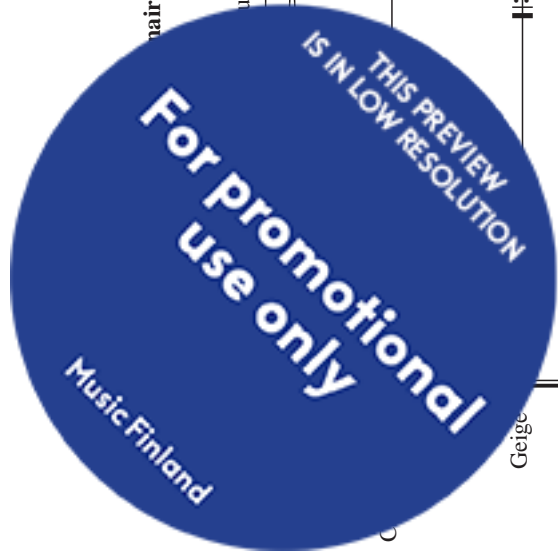
Kapellmeister

Die Mutter des Kindes, selber noch ein Kind, bleibt hinter

Der Bus fährt jede Minute los! Wo ist mein Rucksack? Wartet auf mich! Eine alte Matratze, aber kein Rucksack.

f

mp



Namen unter einen Brief aus Bangkok.

Nun denken alle, ich komme aus Bangkok. Scheppern.

Gg. *f*

Ich mag keine Großstädte, dieses in der Stadt rumlaufen und in Menschenmassen untergehen. Lieber wäre ich irgendwo in dem Land.

Vc. *mf*

der U-BahnTür zurück als die Bahn losfährt.

S *f* *ff*

susususu moimoi moi moimoi moi moimoi moi moimoi moi moimoi moi

Pno. *mf* *mp*

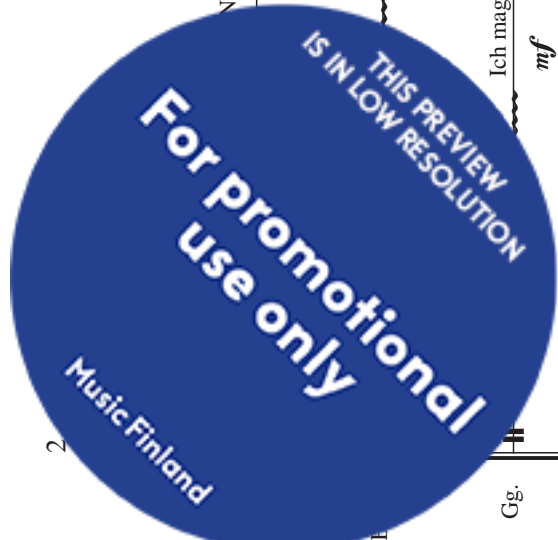
Ein griechischer Reisebus. Keine Sorge, wir warten.

Kap. *p* *ff*

Lärm zieht vorüber wie in einem Verkehrstunnel.

Und alles ist nur in meinem Kopf. Ich will gar nichts hören. Wo kommen all die Geräusche her? Stooo

attaca Pierrot Lunaire's Lied 19, Serenade.
Fl., Klar. and Geige continue to resitate
material of the next page.



ee rhythm, as the cellist and the pianist start to play PL's Lied 19. This part should end a little before measure 16 of PL in which Rezitator joins in.

Scheppern.

Scheppern.



Muhen.

Schnarchen. Eng.



Muhen.

Muhen.

Gg. 

Gg. 

Gg. 



Schattentraum IIIId

Score

Sprache und Bewegung

Miika Hyytiäinen

Lieds 19 and 20 of Pierrot Lunaire. Play Lied 21 normally until measure 8.

poco rit.
Tempo

Flöte
pp *mf*

Klarinet (in A)
pp *mf*

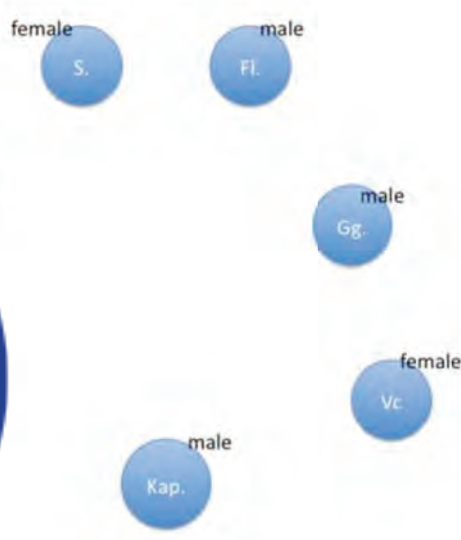
Geige
o.D.
pp *mf*

Violoncello
o.D.
pp *mf* *f*
Ich träume etwas. Ich schreibe es auf.
Head up/down *Write something on your hand.*

Soprano
die leichte Luft. Ich träume etwas, Ich schreibe es auf. Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe. Bin ich wach?
Head up/down *Write something on your hand.* *open/close eyes* *sit/stand up/down*

Piano
mit Dämpfung
♩

Kapellmeister
♩



Schattentraum IIID

2
7

Fl.

Kl (A)

7
Gg.

Vc.

S.

7
Pno.

7
Kap.

Danach wache ich wieder auf und merke,
dass ich alles nur geträumt habe. Bin ich wach? Ich träume etwas. Ich schreibe es auf.

open/close eyes *sit/stand up/down* *Head up/down* *Write something on your hand.*

Ich träume etwas. Ich schreibe es auf. Danach wache ich wieder auf und merke,
dass ich alles nur geträumt habe. Bin ich wach?

Head up/down *Write something on your hand.* *open/close eyes* *sit/stand up/down*

Ich träume etwas.

Head up/down

12

Fl.

Kl (A)

12
Gg.

Vc.

Danach wache ich wieder auf und merke,
dass ich alles nur geträumt habe.

open/close eyes *sit/stand up/down* *Head up/down* *Write something on your hand.*

Ich schreibe es auf. Danach wache ich wieder auf und merke,
dass ich alles nur geträumt habe. Bin ich wach?

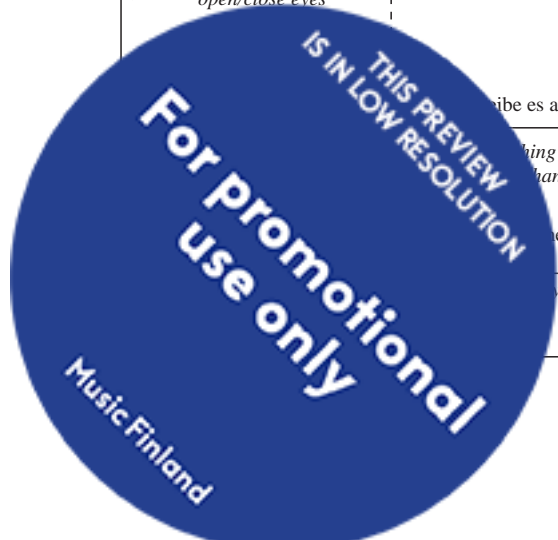
Write something on your hand. *open/close eyes* *sit/stand up/down*

Ich wache wieder auf und merke,
dass ich alles nur geträumt habe. Bin ich wach?

open/close eyes *sit/stand up/down*

Ich träume etwas. Ich träume etwas.

p *mf*



17 *accel.*

Fl. Ich schreibe es auf.
Head up/down
Write something on your hand.
ff

Kl (A) Ich träume etwas.
Head up/down
ff

Gg. *Write something on your hand.*

Vc. *sit/stand up/down* *sit/stand up/down*

S

Pno. *mp* Bin ich wach? *pp* Bin ich wach?

Kap. *f*
17 Ich träume etwas. Ich schreibe es auf. Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe. Bin ich wach?
sit/stand up/down *sit/stand up/down*

22 *accel.*

Fl. *sit/stand up/down*

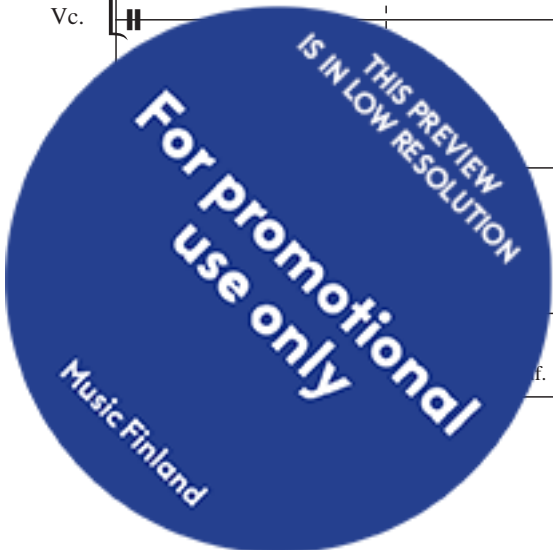
Kl (A) *sit/stand up/down*

Gg. 22 Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe.
open/close eyes
ff *sit/stand up/down*

Vc. *sit/stand up/down*

Bin ich wach?
sit/stand up/down
ff

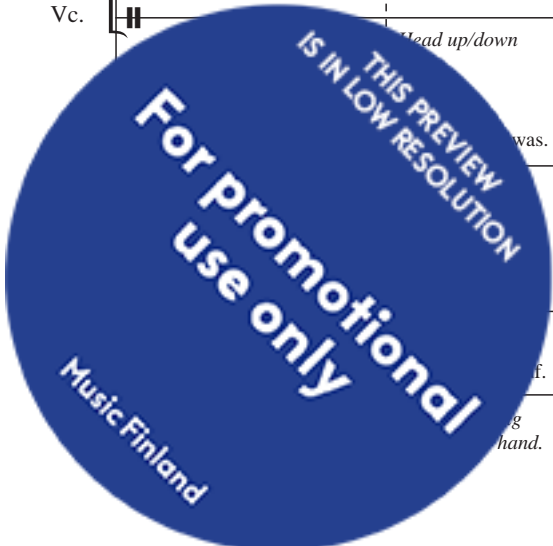
Bin ich wach?
sit/stand up/down
pp Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe. Bin ich wach?



Fl.	27		Danach wache ich wieder auf und merke, <i>mf</i> <i>open/close eyes</i>	dass ich alles nur geträumt habe.	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>
Kl. (A)		Ich träume etwas. <i>mf</i> <i>Head up/down</i>			Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>
Gg.	27			Ich schreibe es auf. <i>mf</i> <i>Write something on your hand.</i>	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>
Vc.		Ich träume etwas. <i>mf</i> <i>Head up/down</i>			Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>
S	27		Danach wache ich wieder auf und merke, <i>mf</i> <i>open/close eyes</i>	dass ich alles nur geträumt habe.	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>
Pno.	27			Ich schreibe es auf. <i>mf</i> <i>Write something on your hand.</i>	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>
Kap.	27	Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>	Danach wache ich wieder auf und merke, <i>mf</i> <i>open/close eyes</i>	dass ich alles nur geträumt habe. Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>

rit.

Fl.	32		Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>	dass ich alles nur geträumt habe. <i>open/close eyes</i>
Kl. (A)				Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>
Gg.	32	Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>	Danach wache ich wieder auf und merke, <i>mf</i> <i>open/close eyes</i>	dass ich alles nur geträumt habe. Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>
Vc.			Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>	Danach wache ich wieder auf und merke, <i>mf</i> <i>open/close eyes</i>
			Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>	Danach wache ich wieder auf und merke, <i>mf</i> <i>open/close eyes</i>
					Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>
				Danach wache ich wieder auf und merke, <i>mf</i> <i>open/close eyes</i>	dass ich alles nur geträumt habe. Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>



37 *rit. molto*
dass ich alles nur geträumt habe.

Fl.			Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>	Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>
Kl (A)	Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe. <i>open/close eyes</i>		Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>	Ich träume etwas. <i>Head up/down</i> Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>
Gg.	Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>	Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe. <i>open/close eyes</i>	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>
Vc.	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>			
S	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>		<i>Head up/down</i>	<i>Write something on your hand.</i> <i>open/close eyes</i>
Pno.	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>	Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe. <i>open/close eyes</i>	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>	
Kap.		Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>	Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe. <i>open/close eyes</i>

42

Fl.	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>	Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe. <i>open/close eyes</i>	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>	Ich träume etwas. <i>Head up/down</i> pp
Kl (A)	Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe. <i>open/close eyes</i>	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i>	Ich träume etwas. <i>Head up/down</i> pp	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>
Gg.	Ich träume etwas. <i>Head up/down</i>	Ich schreibe es auf. <i>Write something on your hand.</i>	Danach wache ich wieder auf und merke, dass ich alles nur geträumt habe. <i>open/close eyes</i>	Bin ich wach? <i>sit/stand up/down</i> pp
Vc.				

